



РЕГУЛАТОРНО
ТЕЛО ЗА
ЕЛЕКТРОНСКЕ
МЕДИЈЕ

Трг Николе Пашића 5
11103 Београд, Србија
www.rem.rs

Број: 05-2236/2020/16
Датум: 06.12.2022. године
Београд

Савет Регулаторног тела за електронске медије, Трг Николе Пашића 5, Београд, на основу члана 22. став 1. тачка 9), члана 28. став 1. и члана 29. став 1. Закона о електронским медијима („Службени гласник РС“ бр. 83/14, 6/16 – др. закон и 129/21), као и чл. 136. и 137. у вези са чланом 141. Закона о општем управном поступку („Службени гласник РС“, бр. 18/16 и 95/18 - аутентично тумачење), у поступку изрицања мере према пружаоцу медијске услуге Друштво са ограниченом одговорношћу за маркетинг и техничко пословне услуге „Круна“, Жежевица бб, Чачак - Радио Гуча 87,7, кога заступа директор Јањо Ђурчић, на седници одржаној 06.12.2022. године, донео је

РЕШЕЊЕ

ИЗРИЧЕ СЕ МЕРА ОПОМЕНЕ пружаоцу медијске Друштво са ограниченом одговорношћу за маркетинг и техничко пословне услуге „Круна“, Жежевица бб, Чачак због тога што је, у свом радио програму који се емитује под скраћеним идентификационим знаком „Радио Гуча 87,7“

- дана 28.10.2020. године, од 20.12.2020. године до 04.01.2021. године, као и дана 08.02.2021. године емитовао програм чији садржај није био у складу са програмским концептом који је изнео у програмском елаборату који је саставни део дозволе за пружање медијске услуге

чиме је повредио обавезе прописане одредбама члана 10. Правилника о минималним условима за пружање медијске услуге у критеријумима за одлучивање у поступку издавања дозволе за пружање медијске услуге на основу спроведеног јавног конкурса („Службени гласник РС“ број 46/16) у вези са чланом 28. став 1. Закона о електронским медијима;

- дана 28.10.2020. године, од 20.12.2020. године до 04.01.2021. године, као и дана 08.02.2021. године, супротно обавези идентификације пружалаца медијске услуге у свом програму емитовао идентификациони знак другог пружаоца медијске услуге.

чиме је повредио обавезе прописане чланом 35. став 5. Закона о јавном информисању и медијима („Службени гласник РС“ број 83/14, 58/15 и 12/16-аутентично тумачење) у вези са чланом 49. Закона о електронским медијима.

НАЛАЖЕ СЕ пружаоцу медијске услуге из става 1. изреке овог решења, да одмах по пријему овог решења отклони уочене повреде обавеза, тако што ће убудуће емитовати програмски садржај који је у складу са програмским концептом који је изнео у програмском елаборату који је саставни део дозволе за пружање медијске услуге за локално подручје – Гуча, као и у складу са обавезом идентификације пружаоца медијске

тел: 011/2028 700
факс: 011/2028 745
e-mail: office@rem.rs
ПИБ: 102945724
Матични број: 17488554

током радијског емитовања програма објавити идентификациони знак пружаоца медијске услуге Радио Гуча 87,7.

НАЛАЖЕ СЕ пружаоцу медијске услуге из става 1. изреке овог решења, да у свом радио програму који се емитује под скраћеним идентификационим знаком „Радио Гуча 87,7“, наредног дана по пријему овог решења и још једном истог дана или најкасније у року од 24 сата од првог објављивања, у времену између 07:00 и 10:00 часова, објави следеће саопштење:

„О П О М Е Н А

На седници одржаној дана 06.12.2022. године, Савет Регулаторног тела за електронске медије донео је одлуку којом се пружаоцу медијске услуге Друштво са ограниченом одговорношћу за маркетинг и техничко пословне услуге „Круна“, Жежевица бб, Чачак - Радио Гуча 87,7, изриче мера опомене, због тога што је

-дана 28.10.2020. године, у периоду од 20.12.2020. године до 04.01.2021. године и дана 08.02.2021. године емитовао програм чији садржај није био у складу са програмским концептом који је изнео у програмском елаборату који је саставни део дозволе за пружање медијске услуге број 556/2020 од 09.03.2020. године и поступио супротно обавези идентификације пружалаца медијске услуге, јер је у свом програму емитовао идентификациони знак других пружалаца медијске услуге (Радио Круна 89,6 и Радио Чачак 103,8).

Одлуком којом је пружаоцу медијске услуге Друштво са ограниченом одговорношћу за маркетинг и техничко пословне услуге „Круна“, Жежевица бб, Чачак, изречена мера опомене, наложено му је да одмах по пријему те одлуке отклони уочене повреде прописаних обавеза, тако што ће убудуће емитовати програм чији ће садржај бити у складу са програмским концептом који је изнео у програмском елаборату који је саставни део дозволе за пружање медијске услуге број 556/2020 од 09.03.2020. године и у складу са обавезом идентификације пружалаца медијске услуге, у свом програму, емитовати идентификациони знак пружаоца медијске услуге Радио Гуча 87,7.“

НАЛАЖЕ СЕ пружаоцу медијске услуге из става 1. изреке овог решења да следећег дана по последњем објављивању саопштења из става 3. изреке овог решења, поднесе Регулаторном телу за електронске медије снимак програма у коме је то саопштење објављено.

НАЛАЖЕ СЕ пружаоцу медијске услуге из става 1. изреке овог решења, да у року од три дана од дана пријема овог решења, о свом трошку, објави саопштење из става 3. изреке овог решења у штампаном јавном гласилу, које се дистрибуира на подручју за које пружалац медијске услуге има дозволу, као и да следећег дана по објављивању тог саопштења поднесе Регулаторном телу за електронске медије примерак штампаног јавног гласила у коме је оно објављено.

О б р а з л о ж е њ е

Дана 07.12.2020. године Регулаторна агенција за електронске комуникације и поштанске услуге (у даљем тексту: РАТЕЛ) доставила је Регулаторном телу за електронске медије (у даљем тексту: Регулатор) пријаву рада радио станице Друштво са ограниченом одговорношћу за маркетинг и техничко пословне услуге „Круна“, Жежевица бб, Чачак –

Радио Гуча 87,7 (у даљем тексту: Радио Гуча 87,7) са извештајем о неправилности коришћења радиофреквенцијског спектра број 1-01-347-176/20 од 28.10.2020. године у којој се наводи да је након извршених истраживања утврђено да се на програму пружаоца медијске услуге „Радио Гуча 87,7“ реемитује програм другог пружаоца медијске услуге - „Радио Круна 89,6“, као и да се на фреквенцији 87,7МHz оглашава „Радио Круна“, а не „Радио Гуча“ којој је издата дозвола за пружање медијске услуге број 556/2020 од 09.03.2020. године за локално подручје - Гуча, фреквенција 87,7МHz.

Регулатор је упутио пружаоцу медијске услуге Радио Гуча 87,7 налог број 05-2236/20-21-1 од 04.01.2021. године за доставу 24-часовног снимка програма емитованог у периоду од 20.12.2020. године до 04.01.2021. године, као и налог за изјашњење број 05-2236/20/21-2 од 04.01.2021. године на наводе из извештаја о неправилности коришћења радиофреквенцијског спектра.

Након извршеног увида у достављене снимке програма, Служба за надзор и анализу програма емитера Регулатора је, сачинила извештај у коме се наводи да су достављени снимци нејасни, са фрагментираним програмом и без дефинисане програмске шеме, те да се из преслушаних снимака не може прецизно утврдити ни датум, нити време емитовања наснимљеног материјала. Програм се идентификује као „Удружене радио станице – Радио Круна 89,6, Радио Чачак 103,8 и Радио Гуча 87,7“. Даље, да се из најаве емисија може закључити да емитовани садржаји припадају пружаоцима медијских услуга Радио Круна 89,6 и Радио Чачак 103,8, као и Удруженим радио станицама (Радио Круна 89,6, Радио Чачак 103,8 и Радио Гуча 87,7). Такође, током програма се, једном или више пута дневно, иако најављене „Вести радио Круне“ не емитују, односно нема говорног дела, већ све време трајања покривено је инструменталном музиком. У извештају је констатовано и да се у надзираном периоду, током трајања програма, нема идентификације пружаоца медијске услуге под јединственим називом, већ се помињу Радио Круна 89,6, Радио Чачак 103,8 и Радио Гуча 87,7, па је немогуће утврдити који програм припада ком пружаоцу медијске услуге, као ни да ли Радио Гуча 87,7 емитује програм сопствене производње или искључиво реемитује програм Радио Круна 89,6.

РАТЕЛ је Регулатору поново доставио, дана 24.02.2021. године, пријаву и извештај о неправилности коришћења радиофреквенцијског спектра бр. 1-01-347-176/20-7 од 08.02.2021. године у коме се наводи да је након спроведених истраживања дана 08.02.2021. године утврђено да са локације радио станице – Гуча на фреквенцији 87,7МHz за коју им није издата дозвола за пружање медијске услуге, емитован радио програм пружалаца медијске услуге Радио Круна 89,6 и Радио Чачак 103,8.

Пружалац медијске услуге Радио Гуча 87,7 доставио је изјашњење број 05-2236/20/21-4 од 21.01.2021. године у коме наводи да је тачан навод из РАТЕЛ-овог извештаја, те да је дошло до привременог удруживања пружалаца медијске услуге Радио Круна 89,6, Радио Чачак 103,8 и Радио Гуча 87,7 са сличним програмом у циљу бољег информисања јавности и смањења економских трошкова поменутих радио станица, а услед пандемије COVID 19. У изјашњењу се, даље, наводи да су им економски приходи смањени услед пандемије, те да су због дејства више силе предузели кораке у виду удруживања поменутих радио станица, сходно документу Регулатора број 05-1652/14/16-24 и нису сматрали да треба да се о наведеним корацима обавести Регулатор, али и да није тачан навод РАТЕЛ-а да пружалац медијске услуге Радио Гуча 87,7 не емитује знак идентификације радио станице.

Поводом наведеног извештаја и достављеног изјашњења, Савет Регулатора је, у складу са чланом 90. став 2. и чланом 146. Закона о општем управном поступку, дана 16.03.2021. године донео закључак бр. 05-2236/20/21-8, којим је покренуо поступак за изрицање мере пружаоцу медијске услуге Радио Гуча 87,7 и позвао пуномоћника или законског заступника пружаоца медијске услуге да присуствује седници заказаној за 10.05.2021. године, ради изјашњења о чињеницама које су повод за покретање поступка.

Дана, 29.04.2021. године пружалац медијске услуге је путем е-мејла обавестио Регулатора да је законски заступник пружаоца медијске услуге болестан, па ће накнадно, након консултација са лекаром, потврдити његов долазак. Седници Савета Регулатора одржаној 10.05.2021. године нису присуствовали, ни пуномоћник, ни законски заступник пружаоца медијске услуге, а Савет Регулатора је одложио доношење одлуке.

Регулатор је, поново, дана 15.10.2021. године, упутио пружаоцу медијске услуге Радио Гуча 87,7 закључак број 05-2236/20/21-9 којим позива пуномоћника или законског заступника пружаоца медијске услуге да дана 22.10.2021. године присуствује седници Савета Регулатора, ради изјашњења у поступку изрицања мере. Наведени закључак (позив) пружалац медијске услуге није примио, иако је дана 19.10.2021. године поштански службеник покушао доставу истог, након чега је констатовао да је оставио извештај о приспећу поштице коју пружалац медијске услуге није преузео.

Дана 15.06.2022. године, Регулатор је пружаоцу медијске услуге упутио позив за странку број 05-2236/20/22-10 којим се пуномоћник или законски заступник пружаоца медијске услуге позивају да дана 27.06.2022. године присуствују седници Савета Регулатора ради изјашњења у поступку изрицања мера. Пружалац медијске услуге је путем е-мејла потврдио пријем позива за седницу и доставио копију пасоша и позив за рад у Немачкој за лице Дејан Јевтовић - технички сарадник, који је оправдано спречен да присуствује седници Савета због привременог боравка и рада у Немачкој уз напомену законског заступника пружаоца медијске услуге Јања Ђурчића да им се позив за седницу упути бар 30 дана раније, те да се, уколико није неопходно лично присуство, писаним путем могу изјаснити. Савет Регулатора је на седници одржаној 28.06.2022. године одложио доношење одлуке.

Дана 28.09.2022. године, Регулатор је пружаоцу медијске услуге упутио позив број 05-2236/20/22-12 којим се пуномоћник или законски заступник пружаоца медијске услуге позивају да дана 07.10.2022. године присуствују седници Савета Регулатора ради изјашњења у поступку изрицања мера. Наведени позив пружалац медијске услуге није примио, иако је дана 07.10.2022. године обавештен о приспећу поштице, што је поштански службеник констатовао на повратници.

Дана 28.11.2022. године, Регулатор је пружаоцу медијске услуге упутио позив број 05-2236/20/22-14 којим се пуномоћник или законски заступник пружаоца медијске услуге позивају да дана 06.12.2022. године присуствују седници Савета Регулатора ради изјашњења у поступку изрицања мера. Законски заступник пружаоца медијске услуге Јањо Ђурчић није присуствовао наведеној седници, али је упутио допис, заведен код Регулатора под бројем 05-2236/20/22-15 од 07.12.2022. године у коме наводи да није у могућности да присуствује седници Савета Регулатора, јер се налази на терену у Босни и има пословне обавезе које не може никако одложити, нити отказати. Такође, подсетио је Регулатора да је дописом од 15.06.2022. године замолио да следећи позив буде упућен раније, макар 30 дана раније да би могао да организује своје пословне обавезе и исте

у складу са позивом, као и да уколико Регулатор сматра да није неопходно лично присуство, да се изјасни писмено.

На основу предлога заменика председнице Савета, а имајући у виду да су представници пружаоца медијске услуге више пута позивани на седницу Савета, чланови Савета су донели одлуку да у складу са чланом 114. став 3. Закона о општем управном поступку одрже усмену расправу без присуства, уредно позване, странке.

Разматрајући пријаву РАТЕЛ-а, извештај Службе за надзор и анализу програма емитера, као и изјашњење пружаоца медијске услуге, Савет Регулатора утврдио је следеће чињенично стање:

Дана 07.12.2020. године РАТЕЛ је доставио Регулатору пријаву рада радио станице Радио Гуча 87,7 са извештајем о неправилности коришћења радиофреквенцијског спектра број 1-01-347-176/20 од 28.10.2020. године у којој се наводи да је након извршених истраживања утврђено да се дана 28.10.2020. године у 10:01 часова на програму пружаоца медијске услуге Радио Гуча 87,7 реемитује програм другог пружаоца медијске услуге Радио Круна 89,6, као и да се на фреквенцији 87,7 оглашава „Радио Круна“, а не „Радио Гуча“ којој је издата дозвола за пружање медијске услуге број 556/2020 од 09.03.2020. године за локално подручје - Гуча, фреквенција 87,7MHz.

Ради провере навода из напред наведеног извештаја Регулатор је пружаоцу медијске услуге Радио Гуча 87,7 тражио да му достави програмски елаборат, као и непрекидан 24-часовни снимак програма емитованог у периоду од 20.12.2020. године до 04.01.2021. године, сходно члановима 24, 47. став 2. Закона о електронским медијима и члану 69. Закона о јавном информисању и медијима.

Такође, пружаоцу медијске услуге омогућено је да се изјасни на наводе из РАТЕЛ-ове пријаве и извештаја о неправилности коришћења радиофреквенцијског спектра број 1-01-347-176/20 од 28.10.2020. године.

У свом изјашњењу које је Регулатору достављено дана 21.01.2021. године, пружалац медијске услуге је потврдио наводе из РАТЕЛ-овог извештаја да на програму пружаоца медијске услуге Радио Гуча 87,7 емитује програм Радио Круна 89,6 и Радио Чачак 103,8, али истиче да је нетачно да се не емитује знак идентификације радио станице Радио Гуча 87,7.

Служба за надзор и анализу програма емитера је извршила увид у достављене снимке програма за период од 20.12.2020. године до 04.01.2021. године и констатовала да су достављени снимци нејасни, са фрагментираним програмом и без дефинисане програмске шеме, те да се из преслушаних снимака не може прецизно утврдити ни датум, нити време емитовања наснимљеног материјала. Програм се идентификује као „Удружене радио станице – Радио Круна 89,6, Радио Чачак 103,8 и Радио Гуча 87,7“, а из најаве емисија може се закључити да емитовани садржаји припадају пружаоцима медијских услуга Радио Круна 89,6 и Радио Чачак 103,8, као и Удруженим радио станицама (Радио Круна, Радио Чачак и Радио Гуча). У извештају је констатовано да се у надзираном периоду током трајања програма нема идентификације пружаоца медијске услуге под јединственим називом, већ се помињу Радио Круна 89,6, Радио Чачак 103,8 и Радио Гуча 87,7, па је немогуће утврдити који програм припада ком пружаоцу медијске услуге, као ни да ли Радио Гуча 87,7 емитује програм сопствене производње или искључиво реемитује програм Радио Круна 89,6.

На основу свега наведеног, приликом доношења одлуке у овој правној ствари, Савет Регулатора је узео у обзир следеће правне прописе.

Одредбом члана 28. став 1. Закона о електронским медијима прописано је да Регулатор може пружаоцу медијске услуге изрећи опомену, упозорење, привремену забрану објављивања програмског садржаја односно може му одузети дозволу, због повреде обавеза које се односе на програмски садржај, прописане чл. 47–71. овог закона, као и због повреде услова који су садржани у дозволи или одобрењу за пружање медијске услуге у складу са одредбама овог закона.

Чланом 10. став 1. Правилника о минималним условима за пружање медијске услуге у критеријумима за одлучивање у поступку издавања дозволе за пружање медијске услуге на основу спроведеног јавног конкурса прописано је да је пружалац медијске услуге дужан да објављује програм чији је садржај у складу са програмским концептом који је изнео у програмском елаборату који је саставни део дозволе, а у складу са обавезом из става 4. истог члана, пружалац линеарне медијске услуге радија дужан је да поштује обавезе које се односе на програмски садржај, прописане чл. 47–59. и 67–70. Закона о електронским медијима.

Члан 49. Закона о електронским медијима на обавезу идентификације пружаоца медијске услуге примењују се одредбе закона којим се уређује област јавног информисања и медија.

Чланом 35. став 5. Закона о јавном информисању и медијима прописано је да идентификација радио програма садржи назив радио програма и радио фреквенције на којима се емитује програм.

Имајући у виду утврђено чињенично стање, као и цитиране одредбе закона и подзаконског акта, Савет Регулатора је закључио следеће:

Пружалац медијске услуге је дана 28.10.2020. године, у периоду од 20.12.2020. године до 04.01.2021. године, као и дана 08.02.2021. године на локацији – Гуча и фреквенцији 87,7 емитовао програм чији садржај није био у складу са програмским концептом који је изнео у програмском елаборату на основу кога му је издата дозвола за пружање медијске услуге. Такође, утврђено је да је у програму пружаоца медијске услуге Радио Гуча 87,7 поред његовог идентификационог знака забележен и знак идентификације других пружалаца медијске услуге Радио Круна 89,6 и Радио Чачак 103,8.

Дакле, пружалац медијске услуге Радио Гуча 87,7 био је у обавези да емитује програм у складу са програмским елаборатом који је саставни део дозволе за пружање медијске услуге, те је својим поступањем повредио услове из издате дозволе које се односе на програмски садржај прописане чланом чл. 47–71. Закона о електронским медијима, као и обавезу прописану чл. 10. став 1. и 4. Правилника о минималним условима за пружање медијске услуге у критеријумима за одлучивање у поступку издавања дозволе за пружање медијске услуге на основу спроведеног јавног конкурса. Поред наведеног, пружалац медијске услуге је прекршио и обавезу прописану члановима 49. Закона о електронским медијима и 35. став 5. Закона о јавном информисању и медијима, јер је у свом програму, на фреквенцији 87,7 емитовао идентификациони знак других пружалаца медијске услуге.

У складу са изнетим, Савет Регулатора је оценио да су се, у смислу члана 28. став 1. Закона о електронским медијима, стекли услови да се пружаоцу медијске услуге Радио Гуча 87,7 изрекне нека од мера предвиђених Законом о електронским медијима.

При том, сходно одредби члана 29. став 4. Закона о електронским медијима, Савет Регулатора је нарочито узео у обзир степен одговорности пружаоца медијске услуге Радио Гуча 87,7, као и начин извршења повреде обавезе, побуду из које је повреда обавеза учињена, степен угрожавања или повреде заштићеног добра, тежину последице која је повредом проузрокована, учесталост понављања радње, околност да је према пружаоцу већ изречена мера и држање пружаоца медијске услуге након извршења радње повреде.

У вези са побудом из које је повреда учињена, Савет Регулатора је закључио из достављеног изјашњења да код пружаоца медијске услуге није постојала намера да прекрши одредбе закона, већ је исти, услед дејства више силе (пандемија Covid 19) предузео кораке у циљу удруживања радио станица, са циљем смањења трошкова производње програма.

У вези са степеном одговорности пружаоца медијске услуге и начином извршења повреде обавезе, Савет Регулатора је закључио да је сврха емитовања програма удружених радио станица са сличним програмом била привременог карактера, али са аспекта закона, недозвољена.

У вези са учесталашћу понављања радње, Савет Регулатора је утврдио да су спорни програмски садржаји и емитовање идентификационог знака других пружалаца медијске услуге којим су повређене обавезе прописане одредбама члана 28. став 1. и 49. Закона о електронским медијима, члана 10. став 1. и 4. Правилника о минималним условима за пружање медијске услуге у критеријумима за одлучивање у поступку издавања дозволе за пружање медијске услуге на основу спроведеног јавног конкурса и члана 35. став 5. Закона о јавном информисању и медијима емитовани дана 28.10.2020. године, у периоду од 20.12.2020. године до 04.01.2021. године и дана 08.02.2021. године, из чега следи да у конкретном случају постоји учесталост понављања радње.

Савет Регулатора је приликом изрицања мере имао у виду и да пружаоцу медијске услуге Радио Гуча 87,7 није изречена ниједна мера због повреде обавеза предвиђених Законом о електронским медијима.

Када је реч о држању пружаоца медијске услуге након извршене радње повреде, Савет Регулатора је узео у обзир наводе из изјашњења законског заступника пружаоца медијске услуге да повреда наведене обавезе није учињена са намером.

Имајући у виду све околности које је утврдио у смислу одредбе члана 29. став 4. Закона о електронским медијима, Савет Регулатора је одлучио да пружаоцу медијске услуге изрекне меру опомене због радњи повреде које су ближе одређене у ставу 1. изреке овог решења.

Будући да је, сагласно одредби члана 29. став 5. Закона о електронским медијима, Регулатор дужан да приликом изрицања опомене изричито наведе обавезу коју је пружалац медијске услуге повредио, као и да му наложи да предузме мере у циљу отклањања повреде, то је у ставу 2. изреке овог решења ПМУ наложено да отклони повреду обавезе, тако што ће убудуће свој програмски садржај емитовати у складу са

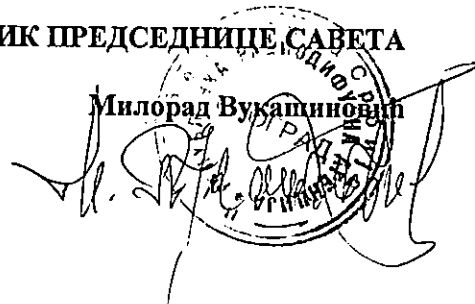
својом програмском концепцијом, односно програмским елаборатом на основу кога му је издата дозвола за пружање медијске услуге за локално подручје – Гуча, као и да ће поштовати обавезу идентификације пружаоца медијске услуге - Радио Гуча 87,7 коме је и издата дозвола за наведено подручје.

Одредбом члана 31. став 1. Закона о електронским медијима предвиђено је да се мере из члана 29. овог закона објављују уз одговарајућу ознаку, у конкретном случају „опомена”, у тексту који утврђује Регулатор, у програму пружаоца медијске услуге у првој наредној емисији и још једном у програму истог дана или најкасније у року од 24 сата, у времену између 18:00 и 21:00 сати на телевизији, односно у времену између 7:00 и 10:00 сати на радију, као и у штампаном јавном гласилу које се дистрибуира на подручју за које пружалац медијске услуге има дозволу, о трошку пружаоца медијске услуге. У смислу наведене одредбе Закона, Савет Регулатора је у ставу 3. изреке овог решења одредио текст саопштења о изреченој мери који је пружалац медијске услуге дужан да објави у свом радио програму, као и на који начин ће оно бити објављено у програму, док је у ставу 4. изреке одређен начин на који ће пружалац медијске услуге обавестити Регулатора о објављивању тог саопштења. С друге стране, у складу са истом одредбом Закона, у ставу 5. изреке одређено је на који начин ће пружалац медијске услуге објавити текст тог саопштења у штампаном јавном гласилу и о томе обавестити Регулатора.

Упутство о правном средству: Ово решење је коначно и против њега се може покренути управни спор, на основу члана 42. став 1. Закона о електронским медијима, подношењем тужбе Управном суду, Београд, ул. Немањина 9, у року од 30 дана од дана пријема овог решења. Такса за подношење тужбе износи 390,00 динара.

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИЦЕ САВЕТА

Милорад Вукашиновић



Д-на:

- Друштво са ограниченом одговорношћу за маркетинг и техничко пословне услуге „Круна“, Жежевица бб, 32000 Чачак
- Архива